



# توجيه خاص بالقطاعات في ظل كوفيد 19 (COVID-19):

المخيمات ومتنزهات المركبات الترفيهية والاستجمام في الهواء الطلق.

### 2 يوليو 2020



ينبغي تنفيذ جميع التوجيهات فقط بموافقة مسؤول الصحة بالمقاطعة بعد مراجعة البيانات الوبائية المحلية بما في ذلك الحالات لكل 100,000 من السكان ومعدل نتائج الفحص الإيجابية والتأهب المحلي لدعم زيادة الرعاية الصحية والفئات المعرضة للخطر وتتبع الاتصال والفحص.

#### نظرة عامة

في 19 مارس عام 2020، أصدر مسؤول الصحة العامة في الولاية ومدير وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا أمرًا طالبا فيه معظم سكان كاليفورنيا بالبقاء في المنزل، لكبح انتشار كوفيد-19 بين السكان.

إن أثر كوفيد-19 على صحة سكان كاليفورنيا غير معروف بالكامل حتى الآن. إذ تتراوح شدة المرض المُبلغ عنه بين خفيف جدًا (لا تظهر أي أعراض على بعض الأشخاص) إلى شديد جدًا قد يؤدي إلى الوفاة. تعد مجموعات محددة أكثر عرضة لخطر الاحتجاز في المستشفيات والإصابة بمضاعفات خطيرة، من بينهم الأشخاص الذين تبلغ أعمارهم 65 عامًا أو أكبر، والمصابون بحالات طبية خطيرة مسبقة مثل أمراض القلب أو الرئة أو داء السكري. يزداد احتمال انتقال العدوى بين الأشخاص المخالطين المباشرين أو الموجودين في أماكن سيئة التهوية مع شخص مصاب، حتى إذا لم يكن هذا الشخص يعاني من أي أعراض أو لم تظهر عليه أعراض حتى هذا الوقت.

لا تتوفر حتى وقتنا الحالي معلومات دقيقة عن أعداد المصابين بكوفيد-19 ومعدلات الإصابة به، بحسب كل قطاع أو بحسب المجموعات المهنية، بما في ذلك بين عمال البنية التحتية الأساسيين. لقد شهد عدد من أماكن العمل حالات تفشي متعددة، و هو ما يشير إلى أن العاملين معرضون لخطر الإصابة بعدوى كوفيد-19 أو نقلها. تشمل أمثلة أماكن العمل هذه المستشفيات ومرافق الرعاية طويلة الأجل والسجون ومصانع إنتاج الأغذية والمستودعات ومصانع تجهيز اللحوم ومحلات بيع الأغذية.

نظرًا لتعديل أوامر البقاء في المنزل، من الضروري اتخاذ جميع الخطوات الممكنة، للتأكد من سلامة العاملين والجمهور.

تتضمن ممارسات الوقاية الأساسية ما يلى:

- ✓ التباعد البدني إلى أقصى حد ممكن،
- ✓ استخدام أغطية الوجه من قبل العاملين (حيثما لا يلزم حماية الجهاز التنفسي) والزبائن أو الزبائن،
  - ✓ الغسل المتكرر لليدين والتنظيف والتطهير المنتظمين،
- ✓ تدريب العاملين على هذه الممارسات، والعناصر الأخرى المذكورة في خطة الوقاية من كوفيد-19.

علاوة على ذلك، سيكون من الضروري تطبيق عمليات ملائمة لتحديد حالات الإصابة الجديدة في أماكن العمل، والاستجابة بسرعة بمجرد تحديدها، والعمل مع سلطات الصحة العامة لوقف انتشار الفيروس.

#### الغرض

تقدم هذه الوثيقة توجيهًا خاصًا للمخيمات ومتنز هات المركبات الترفيهية والاستجمام في الهواء الطلق والمشغلين/ مقدمي الخدمة لدعم بيئة آمنة ونظيفة للجمهور والعاملين والموظفين تحت التدريب والمتدربين والمتطو عين.

ملحوظة: ينبغي على المخيمات التي توجد بها ملاعب الاستمرار في غلق الملاعب أو أماكن لمؤتمرات أو غرف الاجتماعات حتى يُسمح لكل نوع من هذه المنشآت استئناف العمل إما بصورة معدلة أو بصورة كاملة. عند السماح بإعادة الفتح لاستئناف العمل المعدّل أو الكامل، ينبغي على المخيمات ومتنز هات المركبات الترفيهية التي تضم هذه المنشآت الرجوع إلى التوجيه الخاص بهذه القطاعات عندما يصبح متوفرًا على الموقع الإلكتروني لخارطة الطريق للقدرة على التكيف مع مرض كوفيد-19. لا ينطبق التوجيه على مخيمات الشباب والفرق أو الرياضات التي تعتمد على التلامس بين اللاعبين والمدارس والنشاطات التعليمية و غير ها من التجمعات العامة. للحصول على التوجيه الخاص بالمخيمات النهارية، يرجى الرجوع إلى التوجيه الموجود على الموقع الالكتروني الخارطة الطريق للقدرة على التكيف مع مرض كوفيد-19. يجب إلغاء أو تأجيل جميع الأحداث العامة أو التجمعات الكثيفة في المخيمات أو متنز هات المركبات الترفيهية، بما في ذلك الحفلات الجماعية حول النيران، أو المعسكرات الجماعية، أو العروض الموسيقية و غير ها من العروض، أو الأحداث الأخرى حتى يُسمح باستئناف كل التقديمية في المدرجات الخارجية، أو العروض الموسيقية و غير ها من العروض، أو الأحداث الأخرى حتى يُسمح باستئناف كل منها. لا يُسمح بمعظم الأنشطة والرياضات المنظمة مثل كرة السلة والبيسبول وكرة القدم والفوتبول التي تقام في ملاعب المتنز هات من بعضهم البعض، مما يزيد من احتمالية تعرضهم لمرض كوفيد-19. يمكن للأفراد من نفس الأسرة المعيشية المشاركة في مثل من بعضهم البعض، مما يزيد من احتمالية تعرضهم لمرض كوفيد-19. يمكن للأفراد من نفس الأسرة المعيشية المشاركة في مثل هذه الأنشطة والرياضات معًا.

لا يهدف هذا التوجيه إلى إلغاء أو إبطال أي حقوق للعاملين سواء القانونية أو التنظيمية أو المتفاوض عليها جماعيًا، وهي ليست شاملة نظرًا لعدم اشتمالها على أوامر الصحة المُطبقة في المقاطعة، وهي لا تحل محل أي متطلبات تنظيمية حالية تتعلق بالصحة والسلامة مثل تلك الصادرة عن قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا أو (Cal/OSHA). ابقَ على اطلاع دائم بالتغييرات في توجيه الصحة العامة والأوامر المحلية أو في الولاية، طالما يظل الوضع الخاص بكوفيد-19 مستمرًا. ينشر قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا توجيهًا

أوسع عن الصحة والسلامة في الدليل الخاص بهم على صفحة الموقع الإلكتروني الخاصة بمتطلبات حماية العاملين من فيروس كورونا. تتوفر لدى إدارة كاليفورنيا للمتنزهات والترفيه موارد عبر الإنترنت للمتنزهات بالولاية وتحديثات تشغيلية من ضمنها معلومات السلامة، المتوفرة للمتنزهات الوطنية على الصفحة الإلكترونية الخاصة بخدمات المتنزهات الوطنية. لدى مراكز السيطرة على الأمراض توجيهًا إضافيًا للمسؤولين عن إدارة المتنزهات والمرافق الترفيهية.

#### الاستخدام الإلزامي لأغطية الوجه

في 18 يونيو، أصدرت وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا (CDPH) <u>توجيهًا لاستخدام أغطية الوجه</u>، والتي تتطلب بشكل عام استخدام أغطية الوجه لكلٍ من أفراد الجمهور والعاملين في جميع الأماكن العامة وأماكن العمل حيثما توجد مخاطر عالية للتعرض للمرض.

يجب على مواطني كاليفورنيا ارتداء أغطية الوجه أثناء أدائهم للعمل، سواء أثناء وجودهم في مكان العمل أو أثناء تأديتهم لعمل خارج الموقع، في الحالات التالية:

- عندما يتم التعامل بشكل شخصي مع أي فرد من الجمهور؟
- العمل في أي مكان يزوره أفراد الجمهور، بغض النظر عما إذا كان أي شخص من الجمهور حاضرًا في ذلك الوقت؛
  - العمل في أي مكان يتم فيه تحضير الطعام أو تعبئته للبيع أو توزيعه على الآخرين؟
  - العمل في الأماكن العامة أو المشي فيها، مثل الممرات والسلالم والمصاعد ومواقف السيارات؛
- في أي غرفة أو منطقة مغلقة حيث يوجد أشخاص آخرون (باستثناء أفراد الأسرة المعيشية أو محل إقامة الشخص) عندما يتعذر القيام بممارسة التباعد البدني؛ أو
  - قيادة أو تشغيل أي مركبة نقل عام أو مركبة نقل جماعي أو سيارة أجرة أو خدمة سيارة خاصة أو سيارة مشاركة ركوب عند وجود ركاب آخرين. يوصى بشدة ارتداء أغطية الوجه حتى عندما لا يوجد ركاب.

يمكن الاطلاع على التفاصيل الكاملة المُتضمنة لجميع المتطلبات والاستثناءات من هذه القواعد عن طريق التوجيه. نشجع بشدة على ارتداء أغطية الوجه في الحالات الأخرى، ويجوز لأصحاب العمل تطبيق متطلبات إضافية تتعلق بأغطية الوجه، تحقيقًا لالتزامهم الذي يفرض عليهم توفير مكان عمل آمن وصحي للعاملين. ينبغي على أصحاب العمل توفير أغطية الوجه للعاملين أو سداد تكلفة معقولة تمكنهم من الحصول عليها.

ينبغي على أصحاب العمل وضع سياسة تكيفية لأي عامل ينطبق عليه واحدًا من استثناءات ارتداء أغطية الوجه. في حالة العاملين المُلزمين بارتداء أغطية الوجه بسبب اختلاطهم المتكرر مع الأخرين و عدم قدرة العامل على ارتداء غطاء الوجه بسبب حالة طبية، ينبغي إمداد العامل بخيار بديل غير مُقيد مثل واقى للوجه مزود بغطاء متصل بالحافة السفلية، إذا كان ممكنًا، وإذا سمحت الحالة الطبية بذلك.

ينبغي أن تكون المؤسسات التجارية المفتوحة أمام الجمهور على دراية باستثناءات ارتداء أغطية الوجه المذكورة في <u>توجيه وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه</u>، ولا يجوز استبعاد أي فرد من الجمهور لعدم ارتداء غطاء الوجه، في حالة امتثال ذلك الشخص <u>التوجيه.</u> يتعين على المؤسسات التجارية وضع سياسات للتعامل مع هذه الاستثناءات على مستوى الزبائن والزبائن والزوار والعاملين.



#### خطة محددة لأماكن العمل

- وضع خطة مكتوبة للوقاية من كوفيد-19 خاصة بمكان العمل في كل موقع و/أو منشأة، وإجراء تقييم شامل للمخاطر لجميع مجالات العمل وجميع مهام العمل، مع تخصيص شخص في كل منطقة لتطبيق الخطة. ضم جميع خطط الوقاية في محل العمل المتعلقة بمرض كوفيد-19 على قاعدة بيانات مركزية للمرجعية وإمكانية الوصول إليها جميعًا من مكان واحد.
  - دمج <u>توجيه وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه في الخطة الخاصة بمكان</u> العمل، مع تضمين سياسة للتعامل مع الاستثناءات.
- تحديد معلومات الاتصال بإدارة الصحة المحلية في المنطقة التي يقع بها مكان العمل، للإبلاغ بالمعلومات عن تفشي مرض كوفيد-19 بين العاملين أو زوار المكان.
  - إبلاغ العاملين وممثلي العاملين بالخطة وتدريبهم عليها، وإتاحة الخطة للعاملين وممثليهم.
  - التقييم المنتظم لكافة المناطق للتعرف على مدى الالتزام بالخطة، وتوثيق أوجه القصور المُحدَّدة، وتصحيحها.
    - التحقيق في أي حالة إصابة بكوفيد-19، وتحديد ما إذا قد أسهمت أي عوامل ذات صلة بالعمل في خطر العدوى. تحديث الخطة حسب الحاجة، لمنع المزيد من الإصابات.
      - تطبيق العمليات والبروتوكولات اللازمة التي ستعد وفقًا لتوجيهات وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا، إذا شهد مكان العمل تفشى.
        - وضع إجراءات تنفيذ معابير الحجر الصحي على العاملين المقيمين في الموقع في أي من المخيمات أو متنز هات المركبات الترفيهية.
  - تحديد المخالطين المباشرين (في حدود ستة أقدام لمدة 15 دقيقة أو أكثر) مع أي عامل مُصاب، واتخاذ خطوات لعزل العامل (العاملين) المؤكدة إصابتهم بكوفيد-19 والمخالطين المباشرين.
  - برجى الالتزام بالتوجيهات الواردة أدناه. إن عدم الالتزام بذلك قد ينتج عنه وجود حالات إصابة في مكان العمل،
     وهو ما قد يؤدي إلى إغلاق المنشأة أو تأثرها لفترة مؤقتة.



#### مواضيع خاصة بتدريب العاملين

- معلومات عن كوفيد-19، وكيفية منع انتشاره، وما هي الحالات الصحية المسبقة التي قد تجعل الأفراد أكثر عرضة للإصابة بالفيروس.
- الفحص الذاتي في المنزل، بما في ذلك التحقق من درجة الحرارة و/أو الأعراض، باستخدام توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض.
  - أهمية عدم الحضور إلى العمل:
- إذا ظهرت على أي عامل أعراض كوفيد-19 وفقًا لما تحدده مراكز السيطرة على الأمراض، مثل الحمّى، أو القشعريرة، أو السعال، أو ضيق النفس أو صعوبة التنفس، أو التعب، أو ألم في العضلات أو الجسم، أو صداع، أو فقدان حديث لحاسة التذوق أو الشم، أو التهاب الحلق، أو احتقان أو سيلان الأنف، أو غثيان، أو قيء، أو إسهال، أو
  - o إذا تم تشخيص أي عامل بكوفيد-19، ولم تنته مدة عزله، أو
- إذا اتصل أي عامل خلال 14 يومًا الماضية بشخص تم تشخيصه بكوفيد-19، واعتبر العامل ضمن المصابين المحتملين بالعدوي (أي لا يزال في فترة العزل).

- لا يجوز عودة أي عامل إلى العمل بعد تشخيصه بالإصابة بكوفيد-19، إلا بعد مرور 10 أيام على أول ظهور للأعراض لديه، وبعد تحسن الأعراض، وبعد عدم وجود أي ارتفاع في درجة الحرارة لدى العامل (من دون استخدام أدوية خافضة للحرارة) خلال 72 ساعة الماضية. لا يجوز لأي عامل تم تشخيصه بكوفيد-19 ولا يعاني من أي أعراض العودة إلى العمل إلا في حالة مرور 10 أيام من تاريخ أول فحص يؤكد الإصابة بكوفيد-19.
- طلب العناية الطبية في حال تفاقمت حدة الأعراض، التي تشمل ألم أو ضغط مستمرين في الصدر أو اضطراب أو زرقة الشفتين أو الوجه. تتوفر تحديثات وتفاصيل إضافية على الصفحة الإلكترونية الخاصة بمراكز السيطرة على الأمراض.
- أهمية غسل اليدين المتكرر بالماء والصابون، بما في ذلك الغسل بالصابون لمدة 20 ثانية (أو استخدام معقم اليدين يحتوي على 60% على الأقل من الإيثانول (مفضل) أو 70% من الأيز وبروبانول (إذا كان يصعب الوصول للمنتج للأطفال غير الخاضعين للرقابة) عندما لا يستطيع العاملون الوصول إلى حوض أو محطة غسيل يدين، وفقًا لتوجيهات مراكز السيطرة على الأمراض).
  - أهمية التباعد البدني في العمل وخارج العمل على حدٍ سواء (انظر قسم التباعد البدني أدناه).
    - الاستخدام الملائم لأغطية الوجه، وتشمل:
    - أغطية الوجه لا تحمي مرتديها و لا تندرج ضمن معدات الوقاية الشخصية (PPE).
  - م يمكن أن تساعد أغطية الوجه في حماية الأشخاص الموجودين بالقرب من مرتدي الغطاء، لكنها لا تُستخدم
     بديلًا عن الحاجة إلى التباعد البدني والغسل المتكرر لليدين.
    - ٥ يجب أن تغطى أغطية الوجه الأنف والفم.
    - و ينبغي على العاملين غسل أيديهم أو تعقيمها قبل وبعد استخدام أغطية الوجه أو تعديل وضعها.
      - o تجنب لمس عينيك وأنفك وفمك.
      - ه يجب ألا تتم مشاركة أغطية الوجه، وينبغي غسلها أو التخلص منها بعد كل مناوبة عمل.
- المعلومات الواردة في توجيه وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا الخاص باستخدام أغطية الوجه، الذي يحدد الحالات التي يجب ارتداء أغطية الوجه فيها واستثناءاتها، بالإضافة إلى أي سياسات وقواعد عمل وممارسات اعتمدها صاحب العمل لضمان استخدام أغطية الوجه. ينبغي أن يتضمن التدريب أيضًا سياسات صاحب العمل حول كيفية التعامل مع الأشخاص المستثنين من ارتداء أغطية الوجه.
  - التأكد من حصول جميع المتعاقدين المستقلين أو المؤقتين أو العاملين المتعاقدين أو المتطوعين بما في ذلك الجهات المستضيفة للمخيم، على التدريب اللازم فيما يخص سياسات الوقاية من وباء كوفيد-19 و امتلاكهم للمستازمات ومعدات الوقاية الشخصية الضرورية. مناقشة هذه المسؤوليات مسبقًا مع مؤسسات استقدام العاملين المؤقتين و/أو المتعاقدين أو المتطوعين.
- معلومات عن مخصصات الإجازة مدفوعة الأجر التي قد يحق للعامل الحصول عليها، والتي من شأنها أن تيسر ماليًا بقاءه في المنزل. اطلع على معلومات إضافية عن البرامج الحكومية الداعمة للإجازة المرضية وتعويض العاملين في ظل كوفيد-19، بما في ذلك حقوق العاملين في الحصول على إجازة مرضية بموجب قانون الأسر أولًا للاستجابة لفيروس كورونا (Families First Coronavirus Response Act)، وحقوق العاملين في الحصول على مخصصات تعويض العاملين، والحقوق المفترضة ذات الصلة بالعمل في ظل كوفيد-19، وفقًا للأمر التنفيذي للحاكم N-62-20، طالما يظل الأمر ساريًا.

#### تدابير السيطرة الشخصية وإجراء الفحص

توفير فحوصات لدرجة الحرارة و/أو الأعراض لجميع العاملين في بداية مناوبات عملهم وأي بائعين أو مقاولين
 يدخلون المخيمات أو متنزهات المركبات الترفيهية أو مرافق الاستجمام في الهواء الطلق. التأكد من أن القائم على



- فحص درجة الحرارة أو الأعراض يتجنب المخالطة المباشرة مع العاملين إلى أقصى حد ممكن.
- في حالة الإلزام بإجراء فحص ذاتي في المنزل، وهو يُعد خيارًا ملائمًا وبديلًا لتوفيره في المنشأة، تأكد من أنه تم إجراء الفحص قبل ترك العامل للمنزل والتوجه إلى المناوبة، واتبع توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض، وفقًا لما هو منصوص عليه تحت قسم موضوعات تُستخدم في تدريب العاملين أعلاه.
  - تشجيع العاملين المرضى أو الذين يعانون من أعراض مرض كوفيد-19 على البقاء في المنزل.
  - يجب على أصحاب العمل توفير جميع معدات الوقاية اللازمة للعاملين، حيثما يلزم، والتي تشمل واقي العينين والقفازات، والتأكد من استخدامهم لها.
- ينبغي على أصحاب العمل التفكير في الحالات حيث قد يكون استخدام القفازات التي يمكن التخلص منها مفيدًا لتكملة غسل اليدين المتكرر أو استخدام معقم اليدين؛ مثل الحالات حيث يقوم العاملون بفحص الأخرين بحثًا عن الأعراض أو يتعاملون مع الأشياء التي يتم لمسها بشكل شائع.
  - يجب على أصحاب العمل اتخاذ الإجراءات المناسبة لتذكير العاملين بأن عليهم استخدام أغطية الوجه والإكثار من غسل اليدين بالماء والصابون أو استخدام معقم اليدين.
  - الاتصال بالزوار الذين حجزوا مواعيد لزيارة المخيمات ومتنزهات المركبات الترفيهية قبل الوقت المحدد لوصولهم لتأكيد الحجز والسؤال مما لو كان يظهر على أحدهم أو أحد أفراد أسرهم المعيشية المقيمون معهم أي من أعراض مرض كوفيد-19. إذا كان رد الزائر بالإيجاب ينبغي تغيير موعد الحجز أو إلغاءه.
- على مشغلي المخيمات ومتنز هات المركبات الترفيهية اتخاذ الخطوات اللازمة لضمان معرفة الزوار التامة بالسياسات والإجراءات الجديدة الواجب اتباعها في المتنزه قبل وصولهم. تشمل هذه السياسات احتفاظ المخيمات ومتنز هات المركبات الترفيهية بالحق في إلغاء الحجز للمجموعات التي يظهر لدى بعض أفرادها أعراض المرض، استخدام إجراءات جديدة عند تسجيل الدخول؛ اشتراطات التباعد البدني؛ جداول التنظيف والتعقيم لأماكن الإقامة والمرافق والمناطق المشتركة مثل مناطق تسجيل الدخول/ التسجيل والمتجر العام أو مركز الزوار في المتنزه.
- ينبغي على مشغلي المناطق الترفيهية الخارجية اتخاذ الخطوات اللازمة لتوعية الجمهور بالبروتوكولات الجديدة المتبعة في منشأتهم. قد يتم ذلك باستخدام وسائط التواصل الاجتماعي، الموقع الإلكتروني، الرسائل النصية، الرسائل على البريد الإلكتروني، الرسائل الإخبارية، وما إلى ذلك، لتوضيح الخطوات المتخذة لحماية الزائرين والعاملين حتى يكونوا على معرفة بالسياسات المحدثة (مثال استخدام أغطية الوجه واشتراطات التباعد البدني) قبل الوصول للمنشأة.

#### بروتوكولات التنظيف والتطهير

- أداء عملية تنظيف شاملة على جميع المناطق التي يكثر التواجد بها مثل منطق تسجيل دخول الزائرين أو الردهات أو مراكز الزائرين أو غرف الاستراحة أو الحمامات أو مناطق التجمع والانتشار، بما في ذلك السلالم والدرابزين على مدار اليوم.
  - تكرار تطهير الأسطح والقطع التي يكثر استخدامها مثل عربات الجولف أو عجلات قيادة السيارات و عصا تبديل التروس والمفاتيح والأدوات وصنابير المياه وحاويات القمامة ومقاعد الاستراحة والمعدات المشتركة ومقابض الأبواب والمناد والحمامات ومرافق غسل الأيدي.
  - ينبغي على مشغلي مناطق الترفيه الخارجية التشاور مع جهات تصنيع المعدات لتحديد الخطوات الملائمة للتعقيم وتحديدًا للأسطح الناعمة أو المسامية. تشجيع الزوار على إحضار واستخدام أدواتهم الخاصة بهم حيثما أمكن ذلك
    - تزويد مكتب استقبال الزوار ومناطق تسجيل الدخول ومحطات العمل بمنتجات التطهير الملائمة بما في ذلك معقم اليدين والمناديل المبللة التي تستخدم للتطهير.
  - يجب إزالة الوسائل الإرشادية، بما في ذلك خرائط الطريق، والكتب، والمجلات، والضيافة مثل القهوة، والمياه،
     ومحطات الخدمة الذاتية (ما لم تكن تعمل بدون لمس)، وغير ها من العناصر للزوار، من مناطق الاستقبال



- للمساعدة في تقليل نقاط الاتصال والتفاعلات بين الزوار. يمكن توزيع خرائط الطرق وغيرها من المعلومات المطبوعة والموزعة التي تحتوي على معلومات على الزوار عند وصولهم للاستخدام بشكل فردي.
- ينبغي عدم إقراض الأشياء صعبة التنظيف والتي يكثر لمسها مثل ألعاب الطاولة أو الكتب للزوار، إن أمكن. إذا
   قمت بإقراض مثل هذه القطع ينبغي وضعها في حاوية للتخزين لمدة 3 أيام على الأقل قبل إقراضها لزائر آخر.
  - اتباع توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض للتأكد من أن جميع أنظمة المياه آمنة للاستخدام بعد إغلاق المرفق لفترات طويلة لتقليل مخاطر الإصابة بداء الفيالقة والأمراض الأخرى المرتبطة بالمياه.
- في كثير من الأحيان لا يتم تخزين منتجات تنظيف اليدين في مرافق المراحيض التي لا تحتوي على مياه جارية، مثل المراحيض المتنقلة ومراحيض التخزين العميق. شجع الزوار على الاستعداد لذلك من خلال إحضار معقم اليدين الخاص بهم على أن يحتوي على 60 ٪ على الأقل من الإيثانول أو 70 ٪ من كحول الأيزوبروبيل للاستخدام في هذه المرافق. في حال توفر ها، احرص على صيانة محطات غسل اليدين المحمولة والحفاظ على امتلاء الصابون والمناشف وإمدادات المياه.
- تنظيف مرافق المراحيض وفقًا لجدول زمني سريع للحفاظ على نظافتها شجع المخيمين والزائرين على
   استخدامها، مما يؤدي بدوره لتجنب رفض المخيمين للمراحيض القذرة وغير الصحية واستخدام الهواء الطلق بدلاً
   عنها. توفير أغطية المراحيض التي تستخدم لمرة واحدة، إن أمكن.
  - شجع الزائرون على أن يحزموا معهم كل ما جلبوه إلى مخيم على قدر الإمكان لتقليل كمية النفايات التي على العاملين التخلص منها في موقع المخيم أو المتنزه أو المسارات أو غيرها من المرافق.
  - ينبغي تنظيف وتعقيم محطات تعبئة المياه ومحطات كب نفايات المركبات الترفيهية ومحطات تعبئة البروبان كل يوم وينبغي للعاملين مسح المعدات بعد كل استخدام. إن أمكن يجب وضع معقم يدين بالقرب من هذه المرافق لاستخدام الزائرين والعاملين.
  - ينبغي على العاملين تجنب مشاركة الأدوات والهواتف والإلكترونيات واللوازم المكتبية قدر الإمكان، والتأكد من وجود محطات عمل مخصصة لاستخدامهم الشخصي حيثما أمكن. لا تُشارك معدات الوقاية الشخصية نهائيًا.
- عند اختيار مواد كيميائية مطهرة، ينبغي على أصحاب العمل استخدام منتج معتمد للاستخدام ضد كوفيد-19، مُدر جعلى القائمة المعتمدة الصادرة عن وكالة حماية البيئة (EPA)، واتباع تعليمات استخدام المنتج. استخدام مطهرات تحمل ملصق يفيد أنها فعالة ضد مسببات الأمراض الفير وسية الناشئة، أو محاليل التبييض المنزلية المخففة (5 ملاعق كبيرة لكل جالون ماء) أو محاليل تحتوي على الكحول بنسبة 70% على الأقل، المناسبة للاستخدام على السطح. تقديم تدريب للعاملين على المخاطر الكيميائية، وتعليمات الجهات المُصنعة، ومتطلبات التهوية، ومتطلبات قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا المتعلقة بالاستخدام الأمن. ينبغي على العاملين الذين يستخدمون المنظفات أو المطهرات ارتداء القفازات ومعدات الحماية الأخرى حسبما يتطلبه المنتج. اتباع وسائل التنظيف الأمنة ضد الربو التي توصي باستخدامها وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا، والتأكد من توفر تهوية ملائمة.
  - إتاحة وقت للعاملين لتنفيذ ممارسات التنظيف خلال مناوباتهم. ينبغي التكليف بمهمات التنظيف خلال ساعات العمل، بحيث تكون جزءًا من مهام العمل الموكلة إلى العاملين. النظر في الاستعانة بخدمات تنظيف خارجية إن أمكن وكان ذلك مناسبًا.
  - عدم تنظيف الأرضيات، حيثما أمكن، باستخدام المكانس أو وسائل أخرى يمكن أن تنشر مسببات الأمراض في الهواء. استخدام مكنسة كهربائية مزودة بمرشح HEPA، حيثما أمكن.
  - التفكير في تركيب منظفات هواء محمولة عالية الكفاءة للمكاتب وغير ها من أمان العمل، ورفع كفاءة مرشحات
    الهواء في المبنى إلى أعلى مستوى ممكن، وإجراء تعديلات أخرى لزيادة كمية الهواء الطلق والتهوية في المكاتب
    والمساحات الأخرى.
  - بعد إقامة كل زائر، ينبغي مسح سبل الراحة في كل موقع وتنظيفها وتعقيمها بشكل جيد. بما في ذلك شوايات الفحم والمقاعد وجميع المقاعد الثانوية (مثل الأرجوحة أو المقاعد الخشبية)، وصنابير الميه وتوصيلات الكهرباء والمياه في المركبات الترفيهية.



#### توجيهات التباعد البدنى

- تطبيق تدابير لضمان التباعد البدني بلا يقل عن ستة أقدام بين العاملين والزائرين وبين بعضهم البعض. قد يشمل ذلك تركيب حاجز زجاجي بين العاملين والزائرين في المتاجر أو الردهات أو مناطق الاستقبال أو مراكز الزوار أو استخدام الإشارات المرئية لتوجيه الزوار إلى مكان الوقوف أو الانتظار. كما ينبغي توجيه الزائرين إلى مكان الوقوف الصحيح، باستخدام الإشارات المرئية و / أو اللفظية حسب الحاجة، عند الانتظار لاستخدام محطات تعبئة المياه ومحطات تعبئة البروبان وغيرها من مواقع الخدمة المماثلة.
- تطبيق آلية تبديل ورديات العاملين قدر الإمكان، والعمل في فرق محددة، وتغيير مواعيد الوصول والمغادرة، وتحديد مواعيد استراحة متغايرة بما يتفق مع ضوابط الأجور وساعات العمل لتجنب التعامل أو التجمعات بين العاملين.
  - تجنب المصافحة باليد أو بالقبضة أو بالمرفقين، وأي تلامس بدني آخر.
- النظر في تقديم خيارات إلى العاملين الذين يطلبون تغيير مهامهم خيارات تقلل من اتصالهم بالزوار والزبائن وغير هم
   من العاملين (مثال، إدارة المخزون أو إدارة الاحتياجات الإدارية من خلال العمل عبر الهاتف).
- ينبغي على المشغلين مراقبة المناطق التي من المرجح أن يجتمع فيها الناس والتأكد من اتباع توجيهات التباعد البدني
  و غير ها من التوجيهات. قد تضم هذه المناطق الملاعب الرياضية ومتنز هات التزلج وملاعب كرة السلة وملاعب كرة
  التنس وبدايات المسارات و غير ها من المناطق الشائع استخدامها أثناء اليوم ومناطق النز هات الخلوية. نشر لافتات
  بشأن متطلبات التباعد البدني وإثناء المجموعات عن التجمع بأعداد أكبر من الموصى بها حاليًا أو المسموح بها من قبل
  المقاطعة المحلية.
- بالنسبة للمنشآت التي توفر أنشطة خارجية مدفوعة الأجر ومضبوطة، ضع في اعتبارك تنفيذ نظام حجز للحد من عدد الزوار في المنشأة.
- النظر في تطبيق خيارات تسجيل الدخول عن بعد للوافدين الجدد للمخيم أو متنزهات مركبات الترفيه على قدر الإمكان.
   نشر لافتات عند مدخل الحديقة تخبر الزوار عما عليهم فعله عند الوصول. إدراج رقم هاتف، على سبيل المثال، يمكن للزوار الاتصال به لتسجيل الدخول بدلاً من الدخول إلى منطقة التسجيل. تشجيع استخدام المدفو عات عبر الإنترنت، محطات الدفع في الموقع، الدفع من خلال البطاقة الائتمانية أو الدفع عبر الهاتف، على قدر الإمكان.
- إذا لم يكن من الممكن تنفيذ تسجيل الدخول عن بعد، العمل على تسجيل دخول الزوار بالخارج، إن أمكن وإرسال الإيصالات عبر البريد الإلكتروني. مرافقة الزائرين عند الضرورة، أو توجيههم مباشرة إلى موقعهم عند الوصول وفقًا لمتطلبات التباعد البدني. ينبغي أن تشغل أسرة معيشية واحدة فقط كل موقع تخييم أو وحدة إيجارية ولا ينبغي السماح للزوار غير المسجلين بالدخول لأرض المخيم أو متنزه المركبة الترفيهية.
  - التفكير في تنفيذ الإجراءات للزوار لشراء العناصر مسبقًا من المتجر العام، بما في ذلك الحطب أو المواد الغذائية أو السلع الأخرى، واطلب من العاملين تسليم العناصر إلى موقع الزائر أو مركبة الترفيه.
  - ينبغي أن تظل الأماكن الخارجية المخصصة للتجمعات والفاعليات الجماعية، بما في ذلك أجنحة العرض، والحفلات الجماعية حول النيران، ومطابخ المخيمات المخصصة للاستخدام العام والمدرجات مغلقة. نزع أو فصل أو العلامات بعد الغلق أو إزالة الملصقات من جميع المقاعد ومنضدات المتنزهات في المناطق العامة والمقاعد المخصصة لأكثر من شخص (بما في ذلك المقاعد حول النيران) لإثناء الزوار عن التجمع. كما ينبغي الاستمرار في غلق الملاعب.
- يجب إلغاء أو تأجيل جميع الأحداث العامة و/أو التجمعات الكثيفة في المخيمات، بما في ذلك الحفلات الجماعية حول النيران، أو المعسكرات الجماعية، أو العروض الموسيقية وغيرها من العروض، أو الأحداث الأخرى.
  - يمكن أن تظل ملاجئ النزهات الأصغر، مثل تلك التي تستوعب فقط مجموعات الأسر المعيشية، مفتوحة مع مراعاة القيود المتعلقة بالتباعد البدني (مثلاً، اقتصار الاستخدام على أسرة واحدة في نفس الوقت).
  - مراجعة أرض المخيم ومواقع مخيم المركبات الترفيهية لتحديد ما لو كان المتنزه بحاجة للعمل بسعة عمالة مُخفَضَة للحفاظ على التباعد البدني.

<ul> <li>تعديل أي اجتماعات بين العاملين لضمان التباعد البدني واستخدام اجتماعات فردية في المرافق للالتزام بتوجيهات التباعد البدني. عقد الاجتماعات مع العاملين عبر الهاتف، عبر المؤتمرات عبر الإنترنت أو بالخارج على قدر الإمكان. التفكير في إجراء المقابلات الافتراضية والاستعانة بعاملين جدد إن أمكن.</li> </ul>	

## 竹

#### اعتبارات إضافية خاصة بالاستجمام في الهواء الطلق

- على مشغلي المخيمات أو متنزهات المركبات الترفيهية أو مرافق الاستجمام في الهواء الطلق اتخاذ الخطوات اللازمة لتقييم الخطر المصاحب للنشاطات الترفيهية التي تتم في مرافقهم. هناك عدد من الإجراءات يمكن للمشغلين اتخاذها للمساعدة في تقليل خطر التعرض لمرض كوفيد-19 وتقليل انتشاره أثناء النشاط. كلما زادت التعاملات وجهًا لوجه، وكلما زاد التقارب البدني، وكلما زادت مشاركة الأدوات من أكثر من مشارك، وكلما طالت فترة التفاعل بينهما، كلما ارتفع خطر انتشار وباء كوفيد-19. لذلك، قد يختلف انتشار وباء كوفيد-19، على حسب نوع النشاط. على المشغلين اتخاذ الخطوات لضمان عدم حدوث النشاطات عالية الخطورة في مرافقهم، بما في ذلك النشاطات التي تنصح توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض بعدم القيام بها.
  - بالنسبة لمعظم أنشطة الاستجمام في الهواء الطلق، يفترض هذا الدليل أن استخدام أغطية الوجه أثناء اللعب أو ممارسة التمارين الرياضية قد لا يكون ممكنًا.
- لا يُطلب من الأشخاص المشاركين في العمل في الهواء الطلق أو الأنشطة الترفيهية، مثل السباحة والمشي لمسافات طويلة وركوب الدراجات والجري، ارتداء أغطية الوجه، طالما أنهم يحافظون على مسافة لا تقل عن ستة أقدام من الأشخاص غير المنتمين لنفس الأسرة المعيشية. ينبغي على الزبائن/ النزلاء/ الزائرين اصطحاب أغطية الوجه معهم وأن يكونوا مستعدين لارتدائها في حال تعذر الحفاظ على التباعد البدني.
  - يجب تقييم عمليات تأجير وإعارة المعدات الترفيهية وتحديد ما إذا كان هناك ما يكفي من الأيدي العاملة وتوفر ما يكفي من إمدادات التنظيف والتعقيم لإعادة فتح هذه النشاطات. يجب تنظيف جميع المعدات والقطع المستأجرة أو ذات الاستخدام المشترك وتعقيمها بين استخدام كل زائر وآخر، بما في ذلك المعدات الرياضية، وزوارق الكاياك، وألواح ركوب الأمواج أو المجذاف، والزوارق، والدراجات، ومعدات الصيد، والخوذات، وسترات النجاة، وغير ها من العناصر.
  - تعديل النشاطات الترفيهية التي تتم بالهواء الطلق عند الضرورة، لضمان التنظيف الملائم وتطبيق بروتوكولات التعقيم. تختلف هذه التدابير على حسب نوع النشاط والقدرة الاستيعابية للمرفق، ولكن فيما يلى بعض الأمثلة:
    - تشجيع الزوار على إحضار متعلقاتهم الخاصة، إن أمكن لتقليل مشاركة الأدوات.
      - o ينبغي أن يشغل المخيمات الفردية أفراد من نفس الأسرة المعيشية.
  - و إزالة جميع المعدات المشتركة في الموقع التي لا يمكن تنظيفها وتطهيرها بين الاستخدامات، كلما كان ذلك ممكنًا. قد يشمل ذلك إزالة أدوات الذراء من ملاعب الجولف أو الطباشير أو أدوات الكتابة للتسجيل على لوح النقاط. ينبغي إزالة الألعاب والمعدات المخصصة للاستخدام الجماعي التي توفرها المنشأة، مثل مجموعات حدوة الحصان أو لعبة الكورن هول في أرض المخيم أو مخيمات المركبات الترفيهية.
  - في مرافق الفروسية، يجب تنظيف وتعقيم أقفال البوابات وفوهات الرش، وفتحات الربط المتقاطع، والشوك،
     وعربات اليد، وغيرها من العناصر المستخدمة بشكل متكرر بانتظام أو بعد التواصل مع العاملين.
- یجب أن تتضمن مراکب الصید المتاحة للتأجیر والطوافات وصول الزبائن لمرافق غسل الیدین أو معقم ملائم للیدین علی ظهر المرکب.
  - تنظیف الأقواس في حلقات الرماية وتعقيمها بصورة دائمة قبل الاستخدام وبعده.
- إزالة جميع لوح النقاط في ملاعب كرة التنس وكرة الطائرة لتجنب التلامس. ينبغي أن تنظر المرافق في تقييد إمكانية الوصول لملاعب التنس أو الكرة الطائرة على مجموعة أو ملعب أو يوم من أيام الأسبوع. قد يشمل وضع علامات بأقلام حبر لا يُمحى.
- تتسم عمليات تنظيف وتعقيم "المنتجات غير الصلبة" مثل سترات الحياة وسترات الغوص والأحبال القطنية وسرج الحصان أو حقائب الظهر بالصعوبة. تتطلب هذه المعدات إجراء تنظيف فعال توفر مخزون كاف من المعدات للسماح بوقت "راحة" كاف يصل لثلاثة أيام على الأقل بين الاستخدام لتقليل خطر نقل العدوى بمرض كوفيد-19.

- ينبغي تعليق البرامج والرياضات التي يتزايد فيها التواصل بين اللاعبين المنتمين لأسر معيشية مختلفة عن مسافة أقل من ستة أقدام. يتضمن ذلك أنشطة مثل أحداث الرياضات الجماعية مثل كرة السلة ونشاطات الرياضات البينية وسباقات الركض أو الرقص.
  - قصر الأنشطة الخارجية التي تكون فيها المخالطة كبيرة أو مباشرة على أفراد الأسر المعيشية. يشمل ذلك تأجير
    المراكب، وألعاب كرة السلة وألعاب الطائرة والحلبات وتسلق الجدران. أن يقدم المخيم متنزهات المركبات الترفيهية،
    فكر في رياضات مثل المشي وليالي مشاهدة الأفلام ولعبة الجولف المصغر والعثور على المخابئ والبحث عن الكنز
    وغيرها من النشاطات التي يمكن تطويرها لأفراد من نفس الأسرة المعيشية بطريقة تلتزم بقواعد التباعد البدني.
    - تعديل النشاطات الخارجي عند الضرورة بما يسمح باستخدام عدة أسر معيشية للمرافق أو المعدات مع الحفاظ على التباعد البدني. على أن تختلف هذه التعديلات وفقًا للنشاط والقدرة الاستيعابية للمرفق، ولكن فيما يلي بعض الأمثلة:
    - ٥ تحديد مواعيد مختلفة للقاءات الجولف في ملاعب الجولف واشتراط تواجد أسرة معيشية واحدة في كل عربة جولف.
  - o تقليل القدرة الاستيعابية على رحلات صيد السمك أو صيد الحيوانات من مجموعات صغيرة أو الرحلات التي تتطلب استئجار قوارب أو إعادة ضبط أماكن الجلوس على القوارب أو غيرها من المركبات.
  - o وضع جدول لأوقات الوصول للتقليل من عدد الأشخاص في المزرعة أو مرفق ركوب الخيل إذا كان الطلب يحتاج الجدولة للحفاظ على التباعد البدني.
  - عند تزويد الناس بالخوذ أو المعدات أو ملابس الوقاية أو سترات الحياة أو غير ها من المتعلقات، على العاملين الحفاظ
    على التباعد البدني. إن أمكن، ينبغي على العاملين استعراض الطريقة الصحيحة لارتداء وخلع المعدات دون كسر
    التباعد البدني للمساعدة بأنفسهم.
  - على مشغلي المخيمات أو متنزهات المركبات الترفيهية أو مرافق الاستجمام في الهواء الطلق مراجعة التوجيه الإضافي المتاح في مراكز الترفيه الأسري على الموقع الالكتروني الطريق للقدرة على التكيف مع مرض مع كوفيد- 19.

#### اعتبارات إضافية لدورات المياه العامة ومرافق الاستحمام

- ينبغي على مشغلي المخيمات أو متنزهات المركبات الترفيهية أو مرافق الاستجمام في الهواء الطلق التفكير في توفير
  العمالة والقدرات المختلفة والموارد المطلوبة لضمان إمكانية تنظيف المراحيض المشتركة والعامة وتعقيمها على مدار
  اليوم. الحد الأقصى من الإشغال لأرض المخيم ومتنزهات المركبات الترفيهية أو المناطق الترفيهية ينبغي أن تعتمد
  على عدد من المراحيض العاملة بشكل كامل التي يحافظ مشغل المتنزه عليها بصورة جيدة والتي يمكن أن تدعم
  اشتراطات التباعد البدني.
- ينبغي تنظيف مرافق المراحيض المشتركة بشكل منتظم باستخدام مطهرات مسجلة لدى وكالة حماية البيئة طوال اليوم.
   يجب تنظيف وتطهير الأسطح عالية اللمس مثل الصنابير والمراحيض ومقابض الأبواب ومفاتيح الإضاءة بشكل متكرر. ينبغي تدريب العاملين على المخاطر والاستخدام الصحيح للمنتجات الجديدة وفقًا لمتطلبات قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا، وتزويدهم بأي معدات حماية مطلوبة لمنتجات التنظيف المحددة المستخدمة، مثل حماية العين أو القفازات.
- إعداد جدول لعمليات التنظيف ووضعه في كل مرافق دورات المياه المفتوحة. وضع جدول لعمليات التنظيف أمام الأبواب حتى يعرف الزوار متى يمكنهم استخدام/ عدم استخدام المرحاض. التأكد من إغلاق دورة المياه أثناء عملية التنظيف و التطهير.
  - النظر في استخدام قائمة مرجعية أو نظام تدقيق لتتبع عدد مرات إجراء التنظيف.
  - السماح فقط باستخدام غرف الاستحمام إذا كانت هناك حواجز أو علامات لتحديد اشتر اطات التباعد البدني. إذا لم يكن من الممكن وضع الحواجز أو تطبيق التباعد المناسب، ينبغي أن تظل هذه المرافق مغلقة.

- التأكد من بقاء المرافق الصحية عاملة وتجهيزها بالأشياء اللازمة بشكل مستمر في جميع الأوقات. توفير الصابون الإضافي والمناشف الورقية ومعقم اليدين عند الحاجة. تركيب أجهزة لا تحتاج لاستخدام اليدين، إذا أمكن، بما في ذلك صنابير المياه بمستشعرات الحركة وموزعات الصابون وموزعات المطهر وموزعات المناشف الورقية.
- أبواب المراحيض متعددة الحمامات ينبغي أن تظل مفتوحة وأن تغلق دون لمس المقابض، أو أجهزة الفتح أو مشغلي الأبواب التي تعمل بالكهرباء بشكل يدوي على قدر الإمكان. إذا كان من غير الممكن فتح الأبواب دون لمس المقبض أو مشغل الباب باليد، ضع حاجز يمنع غلق الباب و/أو ضع حاوية قرب الباب لضمان إمكانية التخلص من منشفة ورقية بسهولة عند استخدامها في فتح الباب. ينبغي ألا يتداخل موقع ومكان حاويات القمامة مع الخروج أو الإخلاء أو معدات الطوارئ أو أي تسهيلات معقولة مقدمة بموجب قانون الأمريكيين ذوي الإعاقة. التأكد من تفريغ حاويات القمامة بانتظام.
- ينبغي توجيه زوار المخيمات أو متنزهات المركبات الترفيهية أو مرافق الاستجمام في الهواء الطلق أن الأحواض يمكن
   أن تكون مصدرًا للعدوى ويجب تجنب وضع فراشي الأسنان وغيرها من الأدوات على سطح المنضدة بشكل مباشر.
   يمكن استخدام حقائب اليد أيضًا لوضع المتعلقات الشخصية للتقليل من وضعها على الأسطح الأخرى في الحمامات.
  - على إدارة المخيمات أو متنزهات المركبات الترفيهية تشجيع الزوار على البقاء في مركبات بها مراحيض ومعدات للاستحمام بالدش/ حوض الاستحمام لاستخدام مرافقهم الخاصة بدلاً من المرافق المشتركة، إن أمكن.
    - تقديم معلومات حول كيفية غسل اليدين بشكل صحيح، بما في ذلك تعليق الفتات في دورات المياه.



#### اعتبارات إضافية لبرك السباحة والأماكن التي يتواجد بها ألعاب مائية

- ينبغي على مشغلي المخيمات أو متنزهات المركبات الترفيهية أو مرافق الاستجمام في الهواء الطلق التي يتواجد بها أحواض سباحة ورشاشات المياه اتخاذ إجراءات إضافية لضمان تنظيف وتعقيم هذه المرافق لاستخدام الزائرين، بما يتفق مع توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض.
- يجب على مشغلي المخيمات أو متنزهات المركبات الترفيهية أو الاستجمام في الهواء الطلق التي يتواجد بها برك
  سباحة والتي تضم زحاليق مائية أو ألعاب ركوب مائية أو غيرها من عوامل الجذب المائية إبقاء تلك المناطق مغلقة
  حتى يمكن استئناف تشغيلها. برك السباحة بحد ذاتها، يمكن أن تظل مفتوحة.
- يرجى ملاحظة أن الساونا و غرف البخار وأحواض الاستحمام الساخنة يجب أن تظل مغلقة إلى أن يمكن متابعة تشغيل
   هذه المرافق.
- أما بالنسبة لبرك السباحة الداخلية، يجب ارتداء أغطية الوجه عند الخروج من الماء أو مناطق الاستحمام، ما لم تُستثن من توجيهات وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا. قد يكون من الصعب التنفس عبر أغطية الوجه القماشية عندما تكون مباللة. ينبغي التخلص من أغطية الوجه عندما لا تكون قيد الاستخدام حتى لا يلمسها الآخرون أو يلتقطونها عن طريق الخطأ.
- أما بالنسبة لبرك السباحة الخارجية يجب ارتداء أغطية الوجه عند الخروج من الماء متى كان من غير الممكن تحقيق تباعد بدني يقدر بستة أقدام، ما لم تُستثن من توجيهات وزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا.
- الحفاظ على مستويات تطهير مناسبة (1-10 أجزاء لكل مليون من الكلور الحر أو 3-8 جزء في المليون من البروم) ودرجة الحموضة الملائمة (2.7-8).
- استشارة الشركة أو المهندس الذي صمم المكان المائي لتحديد <u>قائمة المطهرات المعتمدة N من وكالة EPA</u> الأفضل للأماكن المائية. التأكد من <u>الاستخدام الأمن و الصحيح</u> وتخزين المطهرات بما في ذلك تخزين المنتجات بأمان بعيدًا عن متناول الأطفال.
  - إعداد نظام بحيث يتم فصل الأثاث والمعدات (على سبيل المثال، كراسي الاستراحة) التي تحتاج إلى تنظيف وتطهير بشكل منفصل عن الأثاث الذي تم تنظيفه وتطهيره بالفعل. تحديد حاويات للمعدات المستعملة التي لم يتم تنظيفها وتطهيرها بعد، وحاويات للمعدات التي تم تنظيفها وتطهيرها.

- تشجيع الزوار على إحضار واستخدام مناشفهم الشخصية. إذا تم تقديم المناشف، يجب غسلهم و غسل الملابس و فقًا
  لتعليمات جهة التصنيع. استخدام ماء بدرجات حرارة أكثر دفئًا و ملائمةً و تجفيف الأشياء تمامًا. التعامل مع المناشف
  بالقفازات التي تُستخدم لمرة و احدة و بأقل قدر من التأثير، أي عدم هز ها.
- تشجيع الأشخاص على عدم مشاركة الأشياء، خاصةً تلك التي يصعب تنظيفها وتطهير ها أو تلك التي من المفترض أن تلامس الوجه (على سبيل المثال، النظارات الواقية ومشابك الأنف وملحقات الغطس).
- التأكد من أن المرفق لديه معدات مناسبة للزبائن، مثل ألواح الركل وألعاب برك السباحة وأجهزة الطفو الأخرى، لتقليل المشاركة حيثما أمكن. التأكد من أن المرفق لديه معدات مناسبة للزبائن، مثل ألواح الركل وألعاب برك السباحة وأجهزة الطفو الأخرى، لتقليل المشاركة حيثما أمكن.
  - بالنسبة للأماكن المائية الداخلية، يلزم إدخال الهواء من الخارج وتدويره قدر الإمكان عن طريق فتح النوافذ والأبواب أو استخدام المراوح أو طرق أخرى. ومع ذلك، ينبغي عدم فتح النوافذ والأبواب إذا كان القيام بذلك يشكل خطرًا على السلامة للعاملين أو الزائرين أو السباحين.
- تغيير تصميم السطح والمناطق الأخرى المحيطة بالمسبح لضمان أن مناطق الوقوف والجلوس يمكن أن تدعم متطلبات التباعد البدني. يمكن أن يشمل ذلك إزالة كراسي الاستلقاء أو قفل بعض المناطق لمنع استخدامها.
  - توفير إشارات أو أدلة مادية (مثل خطوط الممرات في الماء أو الكراسي والطاولات على السطح) وإشارات مرئية (على سبيل المثال، شريط على الطوابق أو الأرضيات أو الأرصفة) وإشارات لضمان بقاء العاملين والزوار والسباحين على مسافة ستة أقدام على الأقل عن بعضها البعض، داخل وخارج الماء.
  - حيثما كان ذلك ممكنًا، يلزم تثبيت حواجز مادية غير منفذة مثل الزجاج الواقي حيث يجب على العاملين والزبائن أن يتفاعلوا ويكون من الصعب التباعد البدني.
- النظر في تنفيذ الحجوزات لاستخدام برك السباحة أو تنفيذ آليات أخرى لدعم التباعد البدني. يمكن أن يشمل ذلك حجز ممرات كاملة للسباحة في لفات فردية ونصف ممرات للاستخدام الفردي من نفس أفراد الأسرة المعيشية.
- التأكد من أن مسؤولي الإنقاذ الذين يقومون بإنقاذ الحياة بشكل فعال لا يُتوقع منهم أيضًا مراقبة غسل اليدين أو استخدام أغطية الوجه القماشية أو التباعد البدني. وتعيين مسؤولية المراقبة هذه لعامل آخر.
- ينبغي أن تتجنب الأماكن المائية الأنشطة التي تعزز التجمعات الكبيرة وينبغي الوعي بالسياسات المحلية بشأن متطلبات التجميع لتحديد إذا ما كان يمكن عقد دروس اللياقة البدنية المائية أو دروس السباحة أو ممارسات فريق السباحة أو لقاءات السباحة أو حفلات برك السباحة.
  - تحتوي مدونة الصحة المائية النموذجية من مراكز السيطرة على الأمراض على المزيد من التوصيات لمنع المرض والإصابات في برك السباحة العامة في المتنزهات.

### اعتبارات إضافية للمقصورات ووحدات الإيجار

- على المخيمات والمركبات الترفيهية التي تحتوي على خزائن أو غيرها من الوحدات المتاحة للإيجار اتخاذ الخطوات اللازمة لتنظيف أعمدة الأسِرة والطاولات وريموت التلفزيون وشباك السرير والمنضدات وأجهزة المطبخ ومقابض الثلاجة ومفاتيح البوتاجاز والمرايا وغيرها من القطع.
- يجب نزع جميع أغطية الأسِرة وغسلها بين كل إقامة وزيارة بما في ذلك القطع التي يبدو أنه لم يتم استخدامها. عند تنظيف أغطية السرير والمناشف وغيرها من قطع الغسيل في الوحدات المتاحة للتأجير احرص على أن يرتدي العامل قفازات تستخدم لمرة واحدة عند التعامل مع القطع المتسخة والتخلص منها بعد كل استخدام. غسل الأيدي بالصابون أو استخدام معقم الأيدي فور إزالة القفازات. تجنب تخزين بياضات زائدة في وحدة الإيجار. توفير مثل هذه الأشياء فقط عند الطلب.
- تجنب نفض الغسيل المتسخ. سيؤدي هذا إلى الحد من احتمالية انتشار الفيروس عبر الهواء. غسل الأشياء على النحو المناسب وفقًا لتعليمات الشركة المصنّعة. إن مكن، اغسل القطع بأعلى درجة حرارة مناسبة لقطع الغسيل وجففها تمامًا.



- تنظيف سلال الغسيل وتطهير ها وفقًا للتوجيه الخاص بالأسطح الموضح أعلاه. مراعاة وضع كيس بطانة بحيث يكون إما ذلك الذي يُستخدم لمرة واحدة ويتم التخلص منه بعد كل استخدام أو الذي يمكن غسله بعد كل استخدام، إن أمكن.
- يجب تنظيف أدوات المطبخ، بما في ذلك القدور والطاسات والأوعية تمامًا باستخدام الصابون والماء الساخن، ويفضل غسلها في غسالة أطباق بين كل إقامة وأخرى. توفير صابون ملائم لغسيل الصحون وإسفنج جديد غير مستخدم لكل زائر عند وصوله. مراعاة استبدال الأواني بأدوات مائدة مخصصة للاستخدام مرة واحدة، إن أمكن.
- النظر في تثبيت فرض فترة انتظار 24 ساعة بعد تسجيل خروج الزائر قبل تنظيف أي محل إقامة تابع للمخيم، بما في ذلك الوحدات المتاحة للإيجار.
- ينبغي عدم فتح أي وحدة تأجير مخصصة للتجمعات الكبيرة بما في ذلك المؤتمرات أو الاجتماعات حتى يتم استئناف مثل هذه العمليات.
  - تتوفر توجيهات إضافية للفنادق وصناعة أماكن الإقامة على موقع خارطة الطريق للقدرة على التكيف مع مرض كوفيد-19.

#### اعتبارات إضافية للمأكولات وتناول الطعام خارج البيت

- يجب إدارة تناول الطعام في المطاعم والبارات وبارات المأكولات الخفيفة وغير ها من الامتيازات وفقًا للأوامر الحالية والتوجيهات لهذه المنشآت على موقع خارطة الطريق للقدرة على التكيف مع مرض كوفيد-19. ينبغي إغلاق جميع محطات الخدمة الذاتية للطعام، بما في ذلك ماكينات القهوة، ونوافير المشروبات الغازية أو ماكينات تحميص الخبز.
- إن أمكن، ينبغي للزوار طلب المواد الغذائية عبر الإنترنت أو عبر الهاتف وسوف يكون الطلب متوافر لاستلامه. ينبغي توفر خدمة السير في بارات المأكولات الخفيفة أو الامتيازات لاستلام الطلبات أو القطع المطلوبة سلفًا. إذا كان الطلب المسبق غير متاح، احرص على التزام الزائرين بالتباعد البدني عند طلب المواد الغذائية.
- ينبغي أن تبيع أركان المشروبات والوجبات الخفيفة الأطعمة المعبأة مسبقًا والمغلفة بشكل فردي حيثما أمكن ذلك. ينبغي
   لف أدوات الطعام المعدنية أو البلاستيكية بشكل فردي داخل منديل حتى لا ينتقيها الناس من مجموعة من الأدوات الموضوعة في سلة أو كوب أو علبة.
  - شجع على استخدام البطاقات الائتمانية أو اقبل الدفع عبر الهاتف، إن أمكن، للمواد الغذائية.
- لا ينبغي لمشغلي الأنشطة الترفيهية في الهواء الطلق عقد حفلات مشاركة طعام أو أنشطة مشابهة لموائد الطعام والشراب العائلية التي قد تزيد من خطر تبادل العدوى. إذا كان من الضروري تقديم الأغذية والمشروبات أو مشاركتها، قدمها في حاويات تستخدم لمرة واحدة على قدر الإمكان. ينبغي على العاملين والمتطوعين الذين يقدمون الطعام، غسل أيديهم بشكل متكرر وارتداء قفازات تُستخدم لمرة واحدة.



## اعتبارات أخرى لمرافق الغسيل الخاصة بالمخيمات ومتنزهات المركبات الترفيهية

- عند الضرورة، عدل سعات التشغيل لمرافق غرف الغسيل لضمان أن العاملين لديهم وقتًا كافيًا لتنظيف وتطهير أغطية الغسالات وأبوابها بشكل متكرر، وقطع حجز الوبرة والمناضد وأسطح الطاولات والكراسي أو المقاعد أو منافذ صرف الصابون أو ماكينات البيع أو تغيير الماكينات أو الأحواض وغيرها من المناطق.
  - النظر في توفير معقم اليدين ومناديل معقمة في غرفة الغسيل حتى يمكن للزائرين مسح المنطقة قبل/ بعد استخدام الماكينات.
  - إزالة جميع الألعاب أو الكتب أو الكتببات أو أي عناصر أخرى من مرافق الغسيل. إزالة سلال الغسيل، إذا كانت متوفرة.
  - النظر في تطبيق نظام حجز المواعيد لمرافق الغسيل حتى يعرف العاملون الأوقات التي تكون فيها المرافق مستخدمة
    ويتمكن الزوار تجنب التفاعل غير الضروري. إبقاء مرافق الغسيل مغلقة بين المواعيد المقررة لضمان توفير الوقت
    الكافي للتنظيف.
- في حالة عدم إمكانية تطبيق نظام مشابه لنظام المواعيد، الحفاظ على التباعد البدني من خلال غلق ماكينة بين كل ماكينتين حتى يتوفر مسافة ست أقدام من التباعد البدني بين الزوار. تشجيع الزائرين على الانتظار بالخارج حتى ينتهي غسل/ تجفيف الغسيل. بدلاً عن ذلك، استخدام علامات مرئية لتوجيه الزوار للأماكن التي يمكنهم الوقوف فيها وقلل الدخول حتى يمكن لكل زائر استخدام عدة ماكينات في نفس الوقت. تحديد السعة القصوى المناسبة لحجم الغرفة ووضع علامة على الباب توضع كم عدد الأفراد الذين يمكن تواجدهم في الغرفة في نفس الوقت مع جدول التنظيف والتعقيم.



#### اعتبارات إضافية لصيانة الأرضيات والمبانى

- التأكد من تدريب جميع العاملين على استخدام المنظفات والمطهرات لجميع الأغراض وأن لديهم إمدادات كافية منها
   عند الحاجة, اتباع توجيهات مراكز السيطرة على الأمراض للتنظيف والتعقيم.
- تنظيف الأسطح التي يمكن لمسها بين المناوبات وبين كل مستخدم وآخر، أيهما أكثر تكرارًا، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أسطح العمل، والأدوات، والمقابض، والمزالج، وأدوات التحكم في المعدات الثابتة والمتنقلة، بما فيها الأسطح الموجودة في مقصورات القيادة في جميع السيارات.
  - تقليل أو منع استخدام المعدات والأدوات المشتركة. إذا كانت الأدوات مشتركة، تعقيمها بين كل استخدام، وفقًا لتوجيهات مراكز السيطرة على الأمراض. تعقيم جميع الأدوات في نهاية يوم العمل.
- الزم العاملين بغسل اليدين أو استخدام معقم اليدين بين استخدم الأدوات المشتركة، مثل أدوات محطة العمل أو أجهزة اللاسلكي، أو العربات المتنقلة وغيرها من الأدوات.
- يجب إخبار عاملي النظافة أو الحراسة إذا كانوا سيعملون في مكان كان فيه شخصًا مصابًا. يوصى باللجوء لخدمات التنظيف الخارجية المؤهلين لتطهير المناطق المتأثرة بالعدوى.
- ينبغي إغلاق أي منطقة كان فيها شخصًا مصابًا وتهويتها لمدة 24 ساعة، إن أمكن، قبل السماح لعاملي النظافة بالدخول التنظيف. إذا كان ذلك غير ممكنًا، يجب تهوية المنطقة لأقصى وقت ممكن، ولكن بما لا يقل عن 3 ساعات في أي حال من الأحوال. بدلاً عن ذلك، يمكن إغلاق أي منطقة ملوثة وتقييد الوصول إليها بشكل فعال لمدة سبعة أيام للسماح للفيروس بالموت.
  - إذا طُلب من عاملي النظافة أو الحراس تطهير منطقة بها حالات معروف إصابتها بمرض كوفيد-19، يجب ألا يبدأوا أعمالهم حتى يوفر مشغل المخيم أو المركبات الترفيهية معدات الحماية المناسبة والتدريب على المخاطر، أو تدريبًا للتذكير بالمعلومات. يجب على عاملي النظافة أو الحراس ارتداء قفازات يمكن التخلص منها عند أداء جميع مهام

التنظيف، بما في ذلك التعامل مع القمامة. ينبغي تذكير العاملين بغسل اليدين بالماء والصابون مباشرة بعد خلع القفاز ات، أو استخدام معقم اليدين. قد تكون هناك حاجة إلى معدات الوقاية الشخصية الإضافية، بما في ذلك نظار ات وقاية العينين، على حسب منتجات التنظيف/ التطهير المستخدمة وما إذا كان هناك خطر من الرش. يجب تزويد عاملي النظافة بالتدريب والمعلومات اللازمة حول مخاطر المنظفات والمطهرات المستخدمة، وتوافر أوراق بيانات السلامة، ومعدات الحماية المطلوبة، والتهوية المطلوبة.

- ينبغي أن يكون لدى العاملين ما يكفي من التهوية (تيار هواء) في المناطق التي يقومون بتنظيفها. في حالة التنظيف في الحمام أو مساحة صغيرة أخرى، يجب التأكد من فتح الباب والنوافذ قليلًا.
- للحد من خطر الإصابة بالربو المرتبط بالتطهير، ينبغي أن تسعى البرامج إلى اختيار منتجات تطهير من القائمة N تحتوي على مكونات آمنة ضد الربو (بيروكسيد الهيدروجين أو حمض الستريك أو حمض اللاكتيك). تجنب المنتجات التي تمزج هذه المكونات مع حمض البيروكسي آسيتيك أو هيبوكلوريت الصوديوم (التبييض) أو مركبات الأمونيوم الرباعية، والتي يمكن أن تسبب الربو. اتباع أساليب التنظيف الأمنة لمرضى الربو التي توصي بها إدارة الصحة العامة بكاليفور نيا.
- ينبغي تزويد العاملين الذين يقومون بالتنظيف بمستلزمات الإسعافات الأولية، بما في ذلك الضمادات أو غيرها من الأدوات لتغطية أي جروح أو خدوش أو جروح مفتوحة على الجلد ولديهم إمدادات كافية لتغيير الضمادات في كثير من الأحيان.
- يجب تذكير زوار المخيم ومتنزه المركبات الترفيهية بالحفاظ على مسافة ستة أقدام من التباعد البدني بينهم وبين عاملي الصيانة أو النظافة أو الحراسة في فريق الصيانة. تنفيذ عملية للتحقق المنتظم مع العاملين للتأكد من اتباع الزائرين لهذا البروتوكول. ضمان قدرة العاملين على مشاركة هذه المعلومات دون خوف من التعرض للانتقام أو التأديب.
- ينبغي أن تقدر المخيمات ومتنز هات المركبات الترفيهية ما إذا كانت متنز هات الكلاب على أرض المخيم كبيرة بما
   يكفي لتتسع الزائرين وحيواناتهم مع الحفاظ على مسافة التباعد البدني المناسبة. إذا لم تكن المساحة كافية، يجب توسيع متنز هات الكلاب، وتقليل عدد الشاغلين، أو إغلاقها.
- ينبغي على فرق العاملين بالأرضيات و عاملي البناء الرجوع للتوجيهات الإضافية عن الخدمات المحدودة المتاحة على موقع خارطة الطريق للقدرة على التكيف مع مرض كوفيد-19.

#### اعتبارات إضافية خاصة بالزائرين

- عند التخييم أو المشاركة في نشاطات ترفيهية بالهواء الطلق، على الزوار التأكد من التخطيط بشكل مسبق. إن أمكن، ينبغي أن يجري الزوار عمليات الحجز وشراء التصاريح وأخشاب التدفئة والثلج وغيرها من القطع عبر الإنترنت أو الهاتف قبل الوصول للموقع. أصبحت المعاملات بدون نقود والتي تفرض أقل حد ممكن من التعامل الشخصي إجراء تشغيلي شائع في العديد من المؤسسات لتجنب صفوف الانتظار والمعاملات بين الأشخاص. سوف يساعد هذا في حماية الزائرين والعاملين.
- ينبغي للزائرين الاستعداد لأن يعتمدوا على أنفسهم ويكونوا مكتفين ذاتيًا على قدر الإمكان. على سبيل المثال، يصلون مجهزون بالصابون ومطهرات الأسطح ومعقم الأيدي ولمناشف الورقية ومناشف اليدين ومناديل الحمام. كما ننصح بإحضار مناديل مبللة للتعقيم والتنظيف قبل وبعد استخدام المرافق المشتركة. أحضر معداتك الرياضية والمناشف ومستلزمات الإسعافات الأولية والأشياء الأخرى اللازمة للاستجمام في الهواء الطلق على قدر الإمكان. ينبغي على الزوار إحضار أغطية طاولات بلاستيكية لطاولات النزهة التي يمكن التخلص منها أو إعادتها إلى المنزل لغسلها.
- لضمان الحفاظ على التباعد البدني، ينبغي على الزوار إعداد موقع المخيم أو مناطق التنزه لزيادة المسافة بينها وبين مواقع المعسكرات المجاورة وأماكن التنزه التي تستضيف أشخاصًا من أسر معيشية مختلفة.
- ينبغي على الزائرين الاستعداد لاتباع جميع القواعد والسياسات المحدثة في المخيمات ومتنز هات المركبات الترفيهية والاستجمام في الهواء الطلق بما في ذلك الحدائق العامة ومسارات المشي ومراسي المراكب. يمكن أن تتضمن هذه القواعد والسياسات الجديدة ما يلي:
- كن مستعدًا عند الحضور إلى المتنزه أو المرفق. سيتم إلغاء أو إغلاق العديد من البرامج والمرافق، لذلك ينبغي



على الزوار التحقق من الموارد عبر الإنترنت للحصول على معلومات محدثة حول تغييرات القواعد وعمليات الإغلاق لمعرفة ما يمكن توقعه عند الوصول. على سبيل المثال، قد لا تفتح بعض مناطق الاستجمام في الهواء الطلق على الفور نظرًا للوقت اللازم لفتح البوابات، وخدمة الموقع وإمكانية التزاحم.

- و ينبغي مراعاة جميع بروتوكو لات التنظيف لمرافق الخدمة الذاتية ووسائل الراحة قبل استخدامها.
- اترك المفروشات مثل طاولات التنزه والمقاعد كما وجدتها، لأن عاملي الحديقة قد وضعوها على مسافات مناسبة للتشجيع على التباعد البدني.
  - اتبع علامات التجيه مثل، انتظر دورك والتزم بحدود السعة الاستيعابية، فذلك سوف يزيد من التباعد البدني في المباني، وفي الأماكن التي يطل منها الزوار وحول المساحات الضيقة.
    - خطط رحانك بطريقة آمنة ومسؤولة. انتبه لأن عمليات البحث والإنقاذ تتطلب العديد من المنقذين في حالات الطوارئ وتشكل عبنًا إضافيًا على موارد الرعاية الصحية مما يشكل خطرًا على جميع الأطراف.

أ يجب مراعاة المنطلبات الإضافية للفئات المعرضة للخطر. يجب أن يستوفي مقدمو الرعاية الشخصية جميع معايير قسم الصحة والسلامة المهنية في كاليفورنيا وأن تكون على استعداد للالتزام بالتوجيه الصادر عنها وكذلك توجيه مراكز السيطرة على الأمراض والوقاية منها (CDC) ووزارة الصحة العامة لولاية كاليفورنيا (CDPH). بالإضافة إلى ذلك، ينبغي على أصحاب العمل الاستعداد لتعديل عملياتهم وفقًا لتغيير تلك التوجيهات.



